



PLEASE READ THIS END USER LICENSE AGREEMENT CAREFULLY BEFORE USING SOFTWARE FROM RED HAT. BY USING RED HAT SOFTWARE, YOU SIGNIFY YOUR ASSENT TO AND ACCEPTANCE OF THIS END USER LICENSE AGREEMENT AND ACKNOWLEDGE YOU HAVE READ AND UNDERSTAND THE TERMS. AN INDIVIDUAL ACTING ON BEHALF OF AN ENTITY REPRESENTS THAT HE OR SHE HAS THE AUTHORITY TO ENTER INTO THIS END USER LICENSE AGREEMENT ON BEHALF OF THAT ENTITY. IF YOU DO NOT ACCEPT THE TERMS OF THIS AGREEMENT, THEN YOU MUST NOT USE THE RED HAT SOFTWARE. THIS END USER LICENSE AGREEMENT DOES NOT PROVIDE ANY RIGHTS TO RED HAT SERVICES SUCH AS SOFTWARE MAINTENANCE, UPGRADES OR SUPPORT. PLEASE REVIEW YOUR SERVICE OR SUBSCRIPTION AGREEMENT(S) THAT YOU MAY HAVE WITH RED HAT OR OTHER AUTHORIZED RED HAT SERVICE PROVIDERS REGARDING SERVICES AND ASSOCIATED PAYMENTS

This end user license agreement (“**EULA**”) governs the use of any of the versions of Red Hat Enterprise Linux, certain other Red Hat software applications that include or refer to this license, and any related updates, source code, appearance, structure and organization (the “**Programs**”), regardless of the delivery mechanism.

1. **License Grant.** Subject to the following terms, Red Hat, Inc. (“**Red Hat**”) grants to you a perpetual, worldwide license to the Programs (most of which include multiple software components) pursuant to the GNU General Public License v.2. The license agreement for each software component is located in the software component’s source code and permits you to run, copy, modify, and redistribute the software component (subject to certain obligations in some cases), both in source code and binary code forms, with the exception of (a) certain binary only firmware components and (b) the images identified in Section 2 below. The license rights for the binary only firmware components are located with the components themselves. This EULA pertains solely to the Programs and does not limit your rights under, or grant you rights that supersede, the license terms of any particular component.

2. **Intellectual Property Rights.** The Programs and each of their components are owned by Red Hat and other licensors and are protected under copyright law and under other laws as applicable. Title to the Programs and any component, or to any copy, modification, or merged portion shall remain with Red Hat and other licensors, subject to the applicable license. The “Red Hat” trademark and the “Shadowman” logo are registered trademarks of Red Hat in the U.S. and other countries. This EULA does not permit you to distribute the Programs or their components using Red Hat’s trademarks, regardless of whether the copy has been modified. You may make a commercial redistribution of the Programs only if (a) permitted under a separate written agreement with Red Hat authorizing such commercial redistribution, or (b) you remove and replace all occurrences of Red Hat trademarks. Modifications to the software may corrupt the Programs. You should read the information found at <http://www.redhat.com/about/corporate/trademark/> before distributing a copy of the Programs.

L'UTENTE E' PREGATO DI LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO PRIMA DI UTILIZZARE IL SOFTWARE RED HAT. UTILIZZANDO IL SOFTWARE RED HAT, L'UTENTE ACCETTA ESPRESSAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA PER UTENTI E DICHIARA DI AVERNE LETTO E COMPRESO LE SUE PREVISIONI. QUALORA UNA PERSONA AGISCA PER CONTO DI UN ENTE O PERSONA GIURIDICA, EGLI DICHIARA DI AVERE IL POTERE DI STIPULARE IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA PER UTENTI PER CONTO DI TALE PERSONA. SE L'UTENTE NON INTENDE ACCETTARE LE PREVISIONI DI CUI AL PRESENTE CONTRATTO, NON DOVRA' UTILIZZARE IL SOFTWARE RED HAT. IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA PER UTENTI NON CONFERISCE ALCUN DIRITTO A RICEVERE SERVIZI DI RED HAT QUALI LA MANUTENZIONE DEL SOFTWARE, GLI AGGIORNAMENTI O L'ASSISTENZA. SI PREGA L'UTENTE DI CONSULTARE IL(I) CONTRATTO(I) DI SERVIZI O DI ABBONAMENTO CHE POTREBBE EVENTUALMENTE AVERE STIPULATO CON RED HAT O CON ALTRI FORNITORI DI SERVIZI AUTORIZZATI DA RED HAT CON RIFERIMENTO A EVENTUALI SERVIZI E RELATIVI PAGAMENTI

Il presente contratto di licenza per utenti (“**EULA**”) regola l'utilizzo di qualsiasi versione di Red Hat Enterprise Linux, di eventuali altre applicazioni software che includono la o fanno riferimento alla presente licenza, e di qualsiasi aggiornamento, codice sorgente, aspetto, struttura ed organizzazione (i “**Programmi**”) a prescindere dal metodo di consegna.

1. **Concessione di Licenza.** Subordinatamente alle seguenti condizioni, Red Hat Inc. (“**Red Hat**”) concede all'Utente una licenza perpetua, globale per i Programmi (la maggior parte dei quali include componenti software multiple) ai sensi della Licenza Generale al Pubblico (GNU) v. 2. Il contratto di licenza per ciascun componente software è compreso nel codice sorgente di quel componente software e permette all'Utente di copiare, modificare e ridistribuire il componente software (subordinatamente a taluni obblighi previsti in alcuni casi) in forma sia di codice sorgente che binario, con eccezione di (a) quei codici binari relativi a sole componenti *firmware* e (b) i loghi e i marchi indicati al seguente articolo 2. I diritti di licenza relativi ai codici binari relativi a sole componenti *firmware* sono attribuiti con i componenti medesimi. Il presente EULA riguarda esclusivamente i Programmi e non limita i diritti dell'Utente derivanti dalle condizioni di licenza di qualsiasi componente specifico, né concede diritti all'Utente che prevalgano rispetto alle condizioni di licenza di qualsiasi componente specifico.

2. **Diritti di Proprietà Intellettuale.** I Programmi e ciascun loro componente sono di proprietà Red Hat e di altri soggetti licenzianti e sono tutelati dalla legge in materia di diritti d'autore e dalle altre leggi applicabili. La titolarità del diritto sui Programmi e su qualsiasi componente o qualsiasi copia, modifica, o parte aggiuntiva rimarranno in capo a Red Hat e agli altri soggetti licenzianti, subordinatamente alla licenza applicabile. Il marchio “Red Hat” e il logo “Shadowman” sono marchi registrati di Red Hat negli Stati Uniti e in altri paesi. Il presente EULA non permette all'Utente di distribuire i Programmi o i loro componenti utilizzando il marchio Red Hat, indipendentemente dal fatto che la copia sia stata modificata o meno. L'Utente potrà effettuare una redistribuzione commerciale dei Programmi esclusivamente nel caso in cui (a) gli venga permesso sulla base di un separato accordo scritto con Red Hat che autorizzi tale redistribuzione commerciale (b) l'Utente rimuova o sostituisca ogni riferimento ai marchi di Red Hat. Eventuali modifiche del software potrebbero danneggiare i Programmi. Prima di distribuire una copia dei Programmi, l'Utente dovrà leggere le informazioni che troverà all'indirizzo: <http://www.redhat.com/about/corporate/trademark/>

3. **Limited Warranty.** Except as specifically stated in this Section 3, a separate agreement with Red Hat, or a license for a particular component, **to the maximum extent permitted under applicable law, the Programs and the components are provided and licensed “as is” without warranty of any kind, expressed or implied, including the implied warranties of merchantability, non-infringement or fitness for a particular purpose.** Red Hat warrants that the media on which the Programs and the components are provided will be free from defects in materials and manufacture under normal use for a period of 30 days from the date of delivery to you. Neither Red Hat nor its affiliates warrants that the functions contained in the Programs will meet your requirements or that the operation of the Programs will be entirely error free, appear or perform precisely as described in the accompanying documentation, or comply with regulatory requirements. **This warranty extends only to the party that purchases subscription services for the Programs from Red Hat and/or its affiliates or a Red Hat authorized distributor.**

4. **Limitation of Remedies and Liability.** To the maximum extent permitted by applicable law, your exclusive remedy under this EULA is to return any defective media within 30 days of delivery along with a copy of your payment receipt and Red Hat, at its option, will replace it or refund the money you paid for the media. **To the maximum extent permitted under applicable law, under no circumstances will Red Hat, its affiliates, any Red Hat authorized distributor, or the licensor of any component provided to you under this EULA be liable to you for any incidental or consequential damages, including lost profits or lost savings arising out of the use or inability to use the Programs or any component, even if Red Hat, its affiliates, an authorized distributor and/or licensor has been advised of the possibility of such damages. In no event shall Red Hat's or its affiliates' liability, an authorized distributor's liability or the liability of the licensor of a component provided to you under this EULA exceed the amount that you paid to Red Hat for the media under this EULA.**

5. **Export Control.** As required by the laws of the United States and other countries, you represent and warrant that you: (a) understand that the Programs and their components may be subject to export controls under the U.S. Commerce Department's Export Administration Regulations (“**EAR**”); (b) are not located in a prohibited destination country under the EAR or U.S. sanctions regulations (currently Cuba, Iran, Iraq, North Korea, Sudan and Syria, subject to change as posted by the United States government); (c) will not export, re-export, or transfer the Programs to any prohibited destination or persons or entities on the U.S. Bureau of Industry and Security Denied Parties List or Entity List, or the U.S. Office of Foreign Assets Control list of Specially Designated Nationals and Blocked Persons, or any similar lists maintained by other countries, without the necessary export license(s) or authorization(s); (d) will not use or transfer the Programs for use in connection with any nuclear, chemical or biological weapons, missile technology, or military end-uses where prohibited by an applicable arms embargo, unless authorized by the relevant government agency by regulation or specific license; (e) understand and agree that if you are in the United States and export or transfer the Programs to eligible end users, you will, to the extent required by EAR Section 740.17

3. **Garanzia Limitata.** Salvo quanto specificatamente previsto dal presente articolo 3 o da un accordo separato con Red Hat o una licenza per una componente specifica, **nei limiti massimi consentiti dalla legge applicabile, i Programmi e le componenti sono forniti e concessi in licenza “nello stato in cui si trovano” senza garanzia di alcun tipo, espressa o implicita, ivi incluse le garanzie sulla commerciabilità, la non violazione o l'idoneità per uno specifico scopo.** Red Hat garantisce che i supporti su cui i Programmi e le componenti sono forniti saranno privi di difetti nei materiali e di fabbricazione in condizioni di utilizzo normali per un periodo di 30 giorni dalla data di consegna all'Utente. Red Hat e le società ad essa collegate non garantiscono che le funzioni contenute nei Programmi soddisferanno le esigenze dell'Utente o che il funzionamento dei Programmi sarà completamente privo di errori o che il suo aspetto o le sue prestazioni saranno precisamente come descritto nella documentazione di accompagnamento o che esso sarà conforme alle normative in vigore. **La presente garanzia si estende in favore di coloro che acquistino servizi di abbonamento ai Programmi da Red Hat e/o dalle società ad esso collegate o da un distributore autorizzato Red Hat.**

4. **Limitazioni di Rimedi e Responsabilità.** Nei limiti massimi consentiti dalla legge applicabile, il rimedio esclusivo dell'Utente ai sensi del presente EULA sarà la restituzione di qualsiasi supporto difettoso entro 30 giorni dalla consegna unitamente ad una copia della ricevuta di pagamento da parte dell'Utente e Red Hat, a sua discrezione, provvederà alla sostituzione o rimborserà la somma pagata dall'Utente per il supporto. **Nei limiti massimi consentiti dalla legge applicabile, in nessun caso Red Hat, le società ad esso collegate, qualsiasi distributore autorizzato Red Hat, o il licenziante di qualsiasi componente fornita all'Utente ai sensi del presente EULA, saranno responsabili nei confronti dell'Utente per qualsiasi danno incidentale o consequenziale, ivi inclusa la perdita di ricavi o di risparmi derivanti dall'utilizzo o dal mancato utilizzo dei Programmi o di qualsiasi componente, anche qualora Red Hat, le società ad esso collegate, un distributore autorizzato e/o licenziante siano stati avvisati della possibilità di tali danni. In nessun caso la responsabilità di Red Hat o delle società ad esso collegate, del distributore autorizzato o del licenziante che ha fornito un componente all'Utente, ai sensi del presente EULA supererà la somma che l'Utente ha pagato a Red Hat per il supporto ai sensi del presente EULA.**

5. **Controlli sull'Esportazione.** Come richiesto dalle leggi degli Stati Uniti e degli altri paesi, l'Utente dichiara e garantisce quanto segue: (a) di riconoscere che i Programmi e i loro componenti potranno essere soggetti a controlli sull'esportazione in base all'U.S. Commerce Department's Export Administration Regulations (“**EAR**”); (b) che essi non si trovano in una nazione in cui sia vietata l'esportazione in base all'EAR o a sanzioni del Governo degli Stati Uniti (attualmente Cuba, Iran, Iraq, Libia, Corea del Nord, Sudan e Siria, salvo cambiamenti comunicati dal governo degli Stati Uniti); (c) di non esportare, riesportare o trasferire i Programmi verso alcuna destinazione, individuo o enti inclusi nello “U.S. Bureau of Industry and Security Denied Parties List or Entity List” o nella lista “U.S. Office of Foreign Assets Control List of Specially Designated Nationals and Blocked Persons” o in qualsiasi elenco simile compilato da altri paesi senza la/e necessaria/e licenza/e di esportazione o autorizzazione/i (d) di non utilizzare o trasferire i Programmi per l'utilizzo connesso ad alcuna arma nucleare, chimica o biologica, o ad alcuna tecnologia missilistica o per utilizzo militare laddove sia stato proibito a causa di un embargo sulle armi applicabile salvo sia stato autorizzato dalla relativa agenzia governativa mediante una normativa o una licenza specifica (e) nel caso in cui si trovi negli Stati Uniti ed esporti o trasferisca i Programmi a utenti finali idonei, di riconoscere e accettare, nella misura richiesta dall'Articolo 740.17

(e), submit semi-annual reports to the Commerce Department's Bureau of Industry and Security, which include the name and address (including country) of each transferee; and (f) understand that countries including the United States may restrict the import, use, or export of encryption products (which may include the Programs and the components) and agree that you shall be solely responsible for compliance with any such import, use, or export restrictions.

6. **Third Party Programs.** Red Hat may distribute third party software programs with the Programs that are not part of the Programs. These third party programs are not required to run the Programs, are provided as a convenience to you, and are subject to their own license terms. The license terms either accompany the third party software programs or can be viewed at <http://www.redhat.com/licenses/thirdparty/eula.html>. If you do not agree to abide by the applicable license terms for the third party software programs, then you may not install them. If you wish to install the third party software programs on more than one system or transfer the third party software programs to another party, then you must contact the licensor of the applicable third party software programs.

7. **General.** In the case of a discrepancy between the Italian version and the English version of this EULA, the English version shall prevail. If any provision of this EULA is held to be unenforceable, the enforceability of the remaining provisions shall not be affected. Any claim, controversy or dispute arising under or relating to this EULA shall be governed by the laws of the State of New York and of the United States, without regard to any conflict of laws provisions. The rights and obligations of the parties to this EULA shall not be governed by the United Nations Convention on the International Sale of Goods.

Copyright © 2010 Red Hat, Inc. All rights reserved. "Red Hat" and the Red Hat "Shadowman" logo are registered trademarks of Red Hat, Inc. "Linux" is a registered trademark of Linus Torvalds. All other trademarks are the property of their respective owners.

(e) dell'EAR, di presentare rapporti semestrali al Commerce Department's Bureau of Industry and Security, che includano il nome e l'indirizzo (inclusa la nazione) di ciascun destinatario; e (f) di riconoscere che le nazioni comprendenti gli Stati Uniti potrebbero limitare l'importazione, l'utilizzo o l'esportazione di prodotti crittografici (che potranno comprendere i Programmi e i loro componenti) e accetta di essere l'unico responsabile dell'osservanza di qualsiasi restrizione all'importazione, all'uso o all'esportazione

6. **Programmi di Terze Parti.** Red Hat potrà distribuire, unitamente ai Programmi, programmi software la cui titolarità spetta a soggetti terzi e che non sono parte dei Programmi. Tali programmi di terzi non sono richiesti per l'utilizzo dei Programmi, sono forniti all'Utente per sua comodità e sono soggetti a proprie condizioni di licenza. Le condizioni di licenza possono essere allegate ai programmi software di terzi o essere visionate all'indirizzo <http://www.redhat.com/licenses/thirdparty/eula.html>. Qualora l'Utente non accetti di attenersi alle condizioni di licenza applicabili per tali programmi software di terzi, l'Utente non dovrà installarli. Qualora l'Utente desideri installare i programmi software di terzi su più di un sistema o trasferire gli stessi a terzi, l'Utente dovrà contattare il licenziante di tali programmi software di terzi.

7. **Clausole Generali.** In caso di discrepanza tra la versione italiana e la versione inglese del presente EULA, la versione inglese prevarrà. Se qualsiasi clausola del presente EULA sarà ritenuta inapplicabile, ciò non avrà alcuna influenza sull'applicabilità delle rimanenti clausole. Ogni domanda, contestazione o controversia derivante dal o relativa al presente EULA sarà regolata dalle leggi dello Stato di New York e degli Stati Uniti, senza riguardo alle norme di diritto internazionale privato. I diritti e gli obblighi delle parti ai sensi del presente EULA non saranno regolati dalla Convenzione delle Nazioni Unite sulla Vendita Internazionale di Beni.

Copyright © 2010 Red Hat, Inc. Tutti i diritti sono riservati. "Red Hat" e i loghi Red Hat "Shadowman" sono marchi registrati Red Hat, Inc. "Linux" è un marchio registrato di Linus Torvalds. Tutti gli altri marchi sono proprietà dei rispettivi proprietari.